此文件在2023年 5月 1 6月 ·城市規劃委員會 只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到

This document is received on 16 MAY 2023.

The Town Planning Board will formally acknowledge the date of receipt of the application only upon receipt of all the required information and documents.

<u>Form No. S16-III</u> 表格第 S16-III 號

APPLICATION FOR PERMISSION UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP.131)

根據《城市規劃條例》(第131章) 第16條遞交的許可申請

Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development*

適用於祇涉及位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議*

*Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.
*其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展)及有關該等臨時用途/發展的許可續期,應使用表格第 S16-I 號。

Applicant who would like to publish the <u>notice of application</u> in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登<u>申請通知</u>,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

- # "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made.
 - 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土 地的擁有人的人
- [&] Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

2301143 27.4.2023 By Hand

Form No. S16-III 表格第 S16-III 號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/HSK/458
	Date Received 收到日期	1 6 MAY 2023

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/tpb/. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: http://www.info.gov.hk/tpb/),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓-電話: 2231 4810或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輋路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / □Company 公司 /□Organisation 機構)

Sense Limited (仲順有限公司)

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / □ Company 公司 /□Organisation 機構)

Metro Planning & Development Company Limited (都市規劃及發展顧問有限公司)

3.	Application Site 申請地點	
(a)	Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)	Lots 1968 (Part), 1970 (Part), 1971 RP (Part), 1973 (Part), 1975 RP (Part), 1978 (Part) & 1979 (Part) in D.D. 125 Ha Tsuen, Yuen Long, N.T.
(b)	Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 積	☑Site area 地盤面積 3,570 sq.m 平方米☑About 约 Not more than ☑Gross floor area 總樓面面積 3,768 sq.m 平方米□About 約
(c)	Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	Nil sq.m 平方来 口About 約

(d)	statute	and number of the ory plan(s) 去定圖則的名稱及編		Approved Hung Shui Kiu and Ha Tsuen Outline S/HSK/2	Zoning Plan No.		
(e)	Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶						
				Logistics centre	II W		
(J)	Curre 現時)	ent usc(s) 刊途		(If there are any Government, institution or community plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施、請在圖則上顯示、			
4.	"Cu	rrent Land Own	er" of A	pplication Site 申請地點的「現行土地			
		mt 中請人 -	Series Call May Office				
	is the 是唯	sole "current land ow 一的「現行上地擁有	vner ^{…#&} (p [人 ^{#&} ()	lease proceed to Part 6 and attach documentary proof c 清繼續填寫第 6 部分,並夾附業權證明文件)。	of ownership).		
	is one 是其	of the "current land。 中一名『現行土地掛	owners"" 作人」"	(please attach documentary proof of ownership). (請夾附業權證明文件)。			
V	is not 並不是	a "current land owne 是「現行土地擁有人	. T		V.*		
	The a 申請	pplication site is entir 地點完全位於政府土	rely on Ge 上地上(記	overnment land (please proceed to Part 6). 靖繼續填寫第 6 部分)。	×		
5.		ement on Owner - 地擁有人的同		ent/Notification 知土地擁有人的陳述			
(a)	Acco invol 相據	ording to the record(s) of the La	nnd Registry as at			
(b)	The	applicant 申請人 —	All				
l Ass		has obtained consent		········"current land owner(s)" [#] . 『現行土地擁有人』"的同意。			
		Details of consent of	of "curren	t land owner(s)"# obtained 取得「現行土地擁有人	」"闫意的詳情		
		No. of 'Current Land Owner(s)'	Lot numb	er/address of premises as shown in the record of the istry where consent(s) has/have been obtained 註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)		
					w w		
	×				*		
		8					
		(Please use separate sh	neets if the	space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空	空間不足、請另頁說明)		

Details of the "current land owner(s)" notified 已獲通知「現行土地擁有人」"的詳細資料						
La	o. of 'Current ind Owner(s)' 現行土地擁 人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼/處所地址	Date of notificati given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年			
	3 1					
(Ple	ase use separate s	heets if the space of any box above is insufficient.如上列任何方格	的空間不足,請另頁說明			
已担	采取合理步驟以	e steps to obtain consent of or give notification to owner(s): 取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下: Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採	取的合理步驟			
	sent request fo	or consent to the "current land owner(s)" on (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」"郵遞要	(DD/MM/YYYY)			
Rea		Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所				
	published noti	ces in local newspapers on(DD/MM/ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知 ^{&}	YYYY) ^{&}			
\checkmark		in a prominent position on or near application site/premises on 023 (DD/MM/YYYY)&				
	於	(日/月/年)在申請地點/申請處所或附近的顯明位	立置貼出關於該申請的			
\checkmark		relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual ral committee on10/5/2023(DD/MM/YYYY).	aid committee(s)/manag			
		(日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業 例鄉事委員會 ^{&}	主委員會/互助委員會写			
Oth	ers 其他					
	others (please 其他(請指明					
	* * %					
		*				

6. Type(s) of Application		
位於鄉郊地區土地上及 (For Renewal of Permission	/或建築物內進行為期不超過	opment in Rural Areas, please proceed to Part (B))
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	The state of the s	proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)
(b) Effective period of permission applied for 中請的許可有效期	□ year(s) 年 □ month(s) 個月	***************************************
(c) Development Schedule 發展	細節表	
Proposed uncovered land are		sq.m □About 約
Proposed covered land area		sq.m □About 約
VIII.	gs/structures 擬議建築物/構築	
72.1		sq.m □About 約
Proposed domestic floor area		sq.m □About 約
	rarea 擬議非住用樓面面積	
Proposed gross floor area 擬		sq.m □About 約
的擬議用途 (如適用) (Please t	ise separate sheets if the space be	ures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓 slow is insufficient) (如以下空間不足,請另頁說明)
	g spaces by types 不同種類停車	
Private Car Parking Spaces 私		
Motorcycle Parking Spaces 電		
Light Goods Vehicle Parking S		
Medium Goods Vehicle Parkin		V22500000000000000000000000000000000000
Heavy Goods Vehicle Parking		
Others (Please Specify) 其他	(請列明)	
Proposed number of loading/un	nloading spaces 上落客貨車位的	1擬議數目
Taxi Spaces 的土車位		
Coach Spaces 旅遊巴車位		
Light Goods Vehicle Spaces	型型貨車車位	
Medium Goods Vehicle Space		***************************************
Heavy Goods Vehicle Spaces		
Others (Please Specify) 其他		

Proj	Proposed operating hours 擬議營運時間						

(d)	Any vehicular acce the site/subject build 是否有車路通往地 有關建築物?	ing?	□ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) □ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示,並註明車路的闊度)				
(e)	Impacts of Developn		議發展計劃的影響				
	(If necessary, please	use separate she asons for not pro	ets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or viding such measures. 如需要的話,請另頁表示可盡量減少可能出現不良影				
(i)	Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是 □ No 否 □	Please provide details 請提供詳情				
(ii)	Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?	No 否	Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream iversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) 清用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線,以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/交範園) Diversion of stream 河道改道 Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 □ About 約 Depth of filling 填土面積 sq.m 平方米 □ About 約 Depth of filling 填土面積 sq.m 平方米 □ About 約 Depth of filling 填土面積 sq.m 平方米 □ About 約 Depth of filling 填土面積 sq.m 平方米 □ About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 □ About 約 Depth of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 □ About 約 Depth of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 □ About 約				
(iii)	Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	Landscape Impa Tree Felling & Visual Impact	通 Yes 會 □ No 不會 □ / 對供水 Yes 會 □ No 不會 □ 排水 Yes 會 □ No 不會 □ 坡 Yes 會 □ No 不會 □ pes 受斜坡影響 Yes 會 □ No 不會 □ nct 構成景觀影響 Yes 會 □ No 不會 □ 次伐樹木 Yes 會 □ No 不會 □				

diameter a 請註明盡 幹直徑及	te measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, it breast height and species of the affected trees (if possible) 量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木,請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹品種(倘可) Temporary Use or Development in Rural Areas E的許可續期
(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A/ HSK / 241
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	21.8.2020 (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	21.8.2023 (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用述/發展	Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years
*	□ The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件: □ Applicant has complied with all the approval conditions
	申請人已履行全部附帶條件 Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件:
(e) Approval conditions 附帶條件	Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因:
	(Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足,請另頁說明) ☑ year(s) 年 3
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	□ month(s) 個月

Part 6 (Cont'd) 第6部分(續)

7. Justifications 理由
The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。
 The current application is a renewal application. The applicant has complied with all the planning conditions imposed to the last planning permission No. A/HSK/241. The application site subjects to ten planning permission since 1996. The applied use of the current application is the same as the approved use of the last planning permission (i.e. warehouse) since 2018. The proposed development conforms to the Town Planning Board Guidelines for Application for Open Storage and Port Back-up Uses (TPB PG-NO. 13F) because previous planning permission has been granted to the site. The proposed development is a temporary use for a period of 3 years which would not jeopardize the long term planning intention of the current zoning. The proposed development is not incompatible with the surrounding environment including open storage use and port back-up activities. Open storage & port back-up uses adjoining the application site were granted with planning permission. The development parameters of the current application are the same as the development parameters of the last planning permission No. A/HSK/241. The planning circumstance pertaining to the application site is similar to the recent approval of adjacent open storage yards and port back-up uses. Minimal traffic impact.
10. Insignificant environmental and noise impacts because the applied use is housed within an enclosed structure and no operation will be held during sensitive hours.11. Insignificant drainage impact because surface U-channel has been provided at the application site.
12. Shortage of land for port back-up purpose in Ha Tsuen.

	stert. HTT	
8. Declaration	0. 聲明	reparrent and true to the best of my knowledge and belief
木人謹計聲明,本	:人就這宗申請提交的資料,據本人所知	e correct and true to the best of my knowledge and belief. 及所信,均屬真實無誤。
		rials submitted in an application to the Board and/or to upload oading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 複製及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。
Signature 簽署	都市 規劃及 發展顧問 方限公司	Applicant 申請人 / 🛭 Authorised Agent 獲授權代理人
	Patrick Tsui	Consultant
00,7444	Name in Block Letters 姓名(請以正楷填寫)	Position (if applicable) 職位 (如適用)
Professional Qualif 專業資格	☐ HKIP 香港規劃師學 ☐ HKIS 香港測量師學 ☐ HKILA 香港園境師學 ☐ RPP 註冊專業規劃師	會 / □ HKIA 香港建築師學曾 / 會 / □ HKIE 香港工程師學會 / 學會/ □ HKIUD 香港城市設計學會
on behalf of Metr 代表	ro Planning & Development Company	Limited (都市規劃及發展顧問有限公司)
☑ C		nd Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章(如適用)
Date 日期	27/4/2023	(DD/MM/YYYY 日/月/年)
		rk 備註
public. Such mater the Board consider 委員會會自公眾	rials would also be uploaded to the Board's	ne Board's decision on the application would be disclosed to the website for browsing and free downloading by the public where 對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請
	Warn	ing 警告
		t or furnish any information in connection with this application, offence under the Crimes Ordinance. 要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》。
		al Data 個人資料的聲明
The personal	data submitted to the Board in this applica	tion will be used by the Secretary of the Board and Government
departments f	for the following purposes: 宗申請所收到的個人資料會交給委員會	秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規
(a) the proc when m 處理這 (b) facilitati 方便申	essing of this application which includes a aking available this application for public 宗申請·包括公布這宗申請供公眾查閱 ing communication between the applicant a 請人與委員會秘書及政府部門之間進行	・同時公布中調入的建石器公本 直路 ・
The second of the second of the	paragraph I shave	olication may also be disclosed to other persons for the purpose 人士披露,以作上述第1段提及的用途。
N. ROBERT MCADMILL ATTECH		
(Privacy) Or of the Board	dinance (Cap. 486). Request for personal	清人扫權省限及史上共圓八貫作。如此見以及文山區八頭十
應回受與習	松盲1疋山月期女小 "天心儿"。可尼江历	Dept & 笛 & 部分

Gist of Applica	ation 申請摘要
consultees, uploaded deposited at the Plar (請 <u>盡量</u> 以英文及中	ails in both English and Chinese <u>as far as possible</u> . This part will be circulated to relevant d to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and ming Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) ②文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及署規劃資料查詢處以供一般參閱。)
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	Lots 1968 (Part), 1970 (Part), 1971 RP (Part), 1973 (Part), 1975 RP (Part), 1978 (Part) and 1979 (Part) in D.D. 125, Ha Tsuen, Yuen Long
Site area 地盤面積	3,570 sq. m 平方米 ☑ About 約
Seed and the Second Sec	(includes Government land of 包括政府土地 Nil sq. m 平方米 □ About 約)
Plan 圖則	Approved Hung Shui Kiu and Ha Tsuen Outline Zoning Plan No. S/HSK/2
Zoning 地帶	'Government, Institution or Community' ("G/IC")
Type of Application 申請類別	□ Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 □ Year(s) 年 □ Month(s) 月
	Li rear(s) T
	☑ Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期
	☑ Year(s) 年3 □ Month(s) 月
Applied use/ development 申請用途/發展	Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years

)	Gross floor area		sq.n	1平,	方米	Plot Ra	utio 地積比率
	and/or plot ratio 總樓面面積及/或 地積比率	Domestic 住用	NA		About 約 Not more than 不多於	NA	□About 約 □Not more than 不多於
		Non-domestic 非住用	3,768		About 約 Not more than 不多於	1.06	□About 約 ☑Not more than 不多於
i)	No. of block 幢數	Domestic 住用	NA		F		
		Non-domestic 非住用	5				
ii)	Building height/No. of storeys 建築物高度/層數	Domestic 住用	NA			□ (Not	m 米 more than 不多於)
			NA		٨	□ (No	Storeys(s) 層 more than 不多於)
		Non-domestic 非住用	3-12			□ (No	m 米 t more than 不多於
			1-2		e #	□ (No	Storeys(s) 層 t more than 不多於
iv)	Site coverage 上蓋面積		*	8		74.87 %	☑ About #
(v)	No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨 車位數目	Private Car Parki Motorcycle Park Light Goods Vel Medium Goods V Heavy Goods V Others (Please S	ing Spaces 私 ing Spaces 電 nicle Parking S Vehicle Parking chicle Parking	家車 單車 Space ig Sp Space	車位 車位 s 輕型貨車泊 aces 中型貨車 es 重型貨車	 自泊車位	0 0 0 0 0
		Total no. of vehic 上落客貨車位 Taxi Spaces 的 Coach Spaces 加 Light Goods Ve Medium Goods Heavy Goods V Others (Please S One 16m x 3.5m loading/unloadi	上車位 旅遊巴車位 hicle Spaces Vehicle Spaces chicle Spaces Specify) 其他 n container tra	輕型 es 中 重型 (請	貨車車位 型貨車位 貨車車位		1 0 0 0 0 0

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	Chinese	English
	中文	英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖	e.	
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖		
Block plan(s) 樓宇位置圖		
Floor plan(s) 樓宇平面圖		
Sectional plan(s) 截視圖		
Elevation(s) 立視圖		
·Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片		
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖		
Others (please specify) 其他(請註明)		\square
As-built drainage plan, site plan and location plan and proposed landscape and tree preser	vation plan	
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據		
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions)		
環境評估(噪音、空氣及/或水的污染)		
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估		
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估		
Visual impact assessment 視覺影響評估		
Landscape impact assessment 景觀影響評估		
Tree Survey 樹木調查		
Geotechnical impact assessment 土力影響評估		
Drainage impact assessment 排水影響評估		
Sewerage impact assessment 排污影響評估		
Risk Assessment 風險評估		
Others (please specify) 其他(請註明)		
Estimated traffic generation		
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
Note: May insert more than one「✓」. 註:可在多於一個方格內加上「✓」號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異,城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問,應查閱申請人提交的文件。

Proposed Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years at

Lots 1968 (Part), 1970 (Part), 1971 RP (Part), 1973 (Part), 1975 RP (Part), 1978 (Part) & 1979 (Part) in D.D. 125 Ha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Annex 1 Estimated Traffic Generation

- 1.1 The application site is abutting a short vehicular access leading from Ping Ha Road. It is subject to 10 previous planning permissions since 1996 for open storage use. It is not a development at the green site.
- 1.2 The estimated average traffic generation and traffic generation rate at peak hours are as follow:

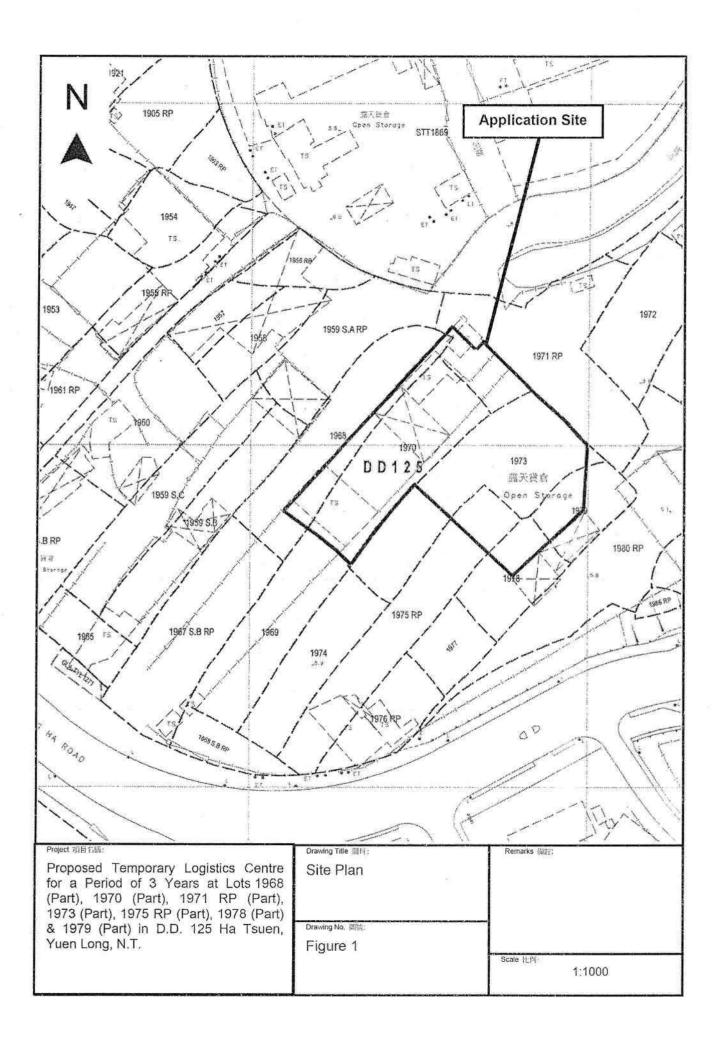
	Average Traffic Generation Rate (pcu/hr)	Average Traffic Attraction Rate (pcu/hr)	Traffic Generation Rate at <u>Peak Hours</u> (pcu/hr)	Traffic Attraction Rate at Peak Hours (pcu/hr)
Container trailer	0.38	0.38	3	3

Note 1: The opening hour of the proposed development is restricted to 7:00 a.m. to 11:00 p.m. from Mondays and Saturdays. No operation will be held on Sundays and public holidays;

Note 2: The pcu of private container trailer are assumed as 3; &

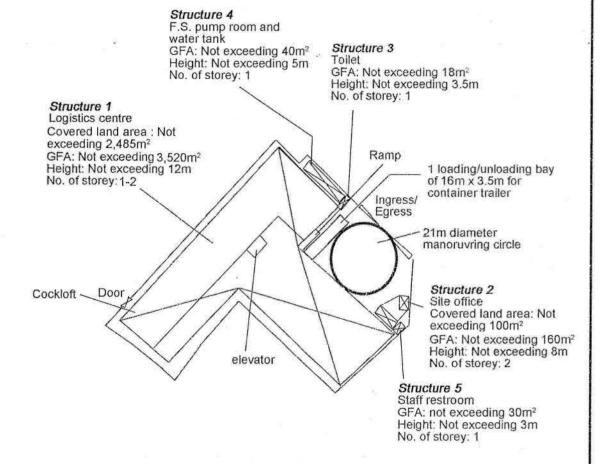
Note 3: Morning peak is defined as 7:00a.m. to 9:00a.m. whereas afternoon peak is defined as 5:00p.m. to 7:00p.m.

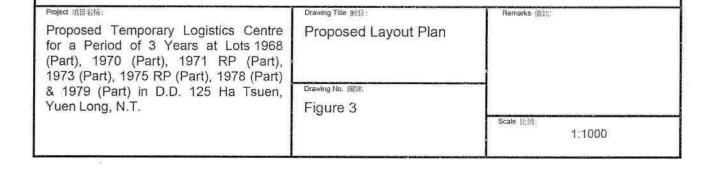
In association with the proposed use, adequate space for manoeuvring purpose would be provided. Due to the fact that the application site is small in size and directly linked with Yuen Long Highway via Ping Ha Road, the proposed development being applied would not aggravate the traffic condition of adjoining road network.



N









Tree	Approximate Height	Spacing
Existing trees to be preserved	About 4m to 6m	4m
Existing Cassia surattensis to be preserved	About 2.75m	4m

Structure 4

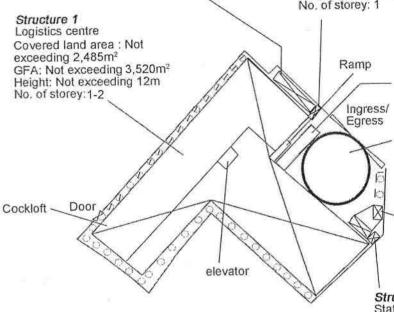
F.S. pump room and water tank GFA: Not exceeding 40m2 Height: Not exceeding 5m No. of storey: 1

Structure 3

Tollet

GFA: Not exceeding 18m2 Height: Not exceeding 3.5m

No. of storey: 1



1 loading/unloading bay of 16m x 3.5m for container trailer

21m diameter manoruvring circle

Structure 2 Site office Covered land area: Not exceeding 100m² GFA: Not exceeding 160m² Height: Not exceeding 8m No. of storey: 2

Structure 5 Staff restroom GFA: not exceeding 30m² Height: Not exceeding 3m No. of storey: 1

Project 項目名稱:

Proposed Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years at Lots 1968 (Part), 1970 (Part), 1971 RP (Part), 1973 (Part), 1975 RP (Part), 1978 (Part) & 1979 (Part) in D.D. 125 Ha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 腳圓.

Proposed Landscape & Tree Preservation Plan

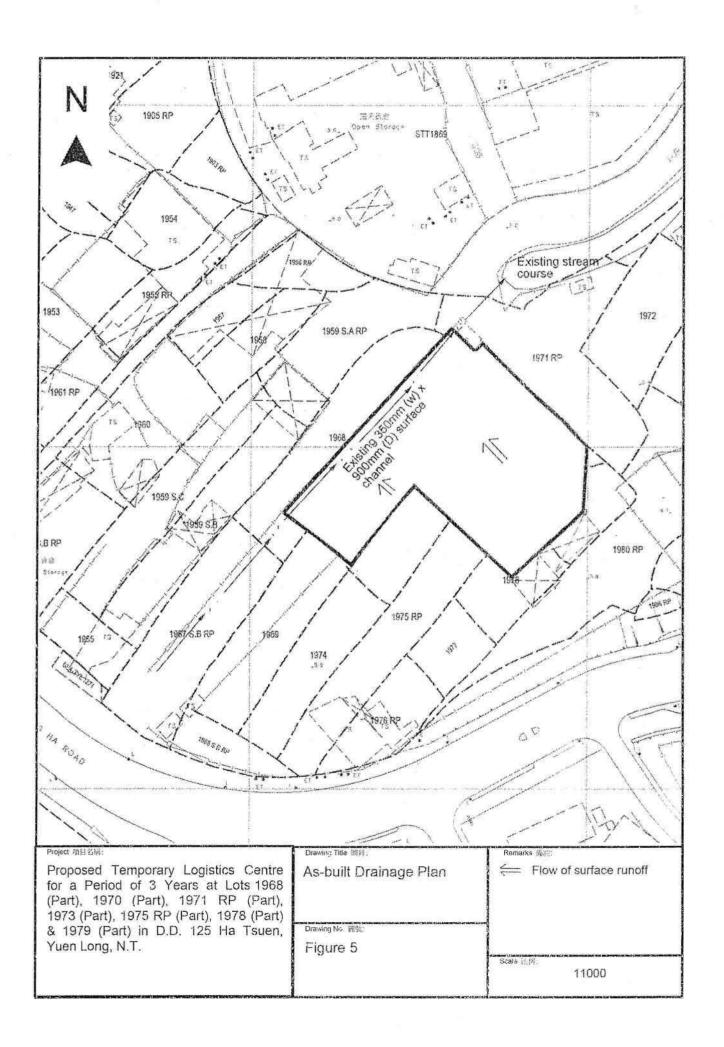
-- Kerb at minimum 1m away from the existing tree

Drawing No. 國際:

Figure 4

Scale 比例:

1:1000



Total: 5 pages

Date: 31 May 2023

TPB Ref.: A/HSK/458

By Email

Town Planning Board 15/F, North Point Government Offices 333, Java Road North Point Hong Kong (Attn: The Secretary)

Dear Sir,

Proposed Temporary Vehicle Service Centre for a Period of 3 Years at Lots 826 S.B RP (Part) in D.D. 125 & Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, N.T.

We write to confirm that the layout, development parameters and the use of the proposed development at the captioned site are the same as the last planning permission No. A/HSK/241.

We are glad to submit the FSI plan and the FS251 certificates herewith for the consideration of the Director of Fire Services (D of FS).

Should you have any enquiries, please feel free to contact our Mr. Patrick Tsui at at your convenience.

Yours faithfully,

Patrick Tsui

c.c. Tuen Mun and Yuen Long West District Planning Office (Attn: Mr. Charlie TSUI) – By Email

消防(裝置及設備)規例

A 9231578

FSD Ref.:

消防處檔號

(Regulation 9(1)) (第九條(1)款) CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT 消防裝置及設備證書

Name of 顧客姓		A 1 , 1	713 173 192 2		Part of the state	
Name of 樓宇名	f Building: Lots 1968 稱	8(Part),1970(Part)	, 1971RP(Part)), 1973(Part), 1975RP(Pa	art), 1978(Part), 1979(Pa	art),
	o./Town Lot: DD12 數/市地段	5		ad/Estate Name : /屋苑名稱		
Block: 座	Duilding 排字短刑:□□□□	District 分區	У	uen Long (Ha Tst		NT 九龍 ✓ 新界
Pai	Building 樓字類型:□Ind rt 1 Annual Inspection(一部 只適用於年檢	DNLY In ac equip once	cordance with Regulationent which is installed in every 12 months.	in any premises shall have such fire se	and Equipment) Regulations, the own rvice installation or equipment inspecte 條(b)款,擁有裝置在任何處所內	er of any fire service installation or ed by a registered contractor at least
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置		n Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
28	Sprinkler System	G/F	Conforms with	FSD Requirements	29/5/2023	28/5/2024
23	Hose Reel	G/F	Conforms with	FSD Requirements	29/5/2023	28/5/2024
1			d'v		u silvi mula i	171
					- Superi Capital	Ty is
Part 2 第	三部 Installation / Mod	dification / Repair	r / Inspection	work 裝置/改裝/修	理/檢查工作	
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置		k Carried out 完成之工作內容	T*	况評述 Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
					pa leve	155
		hái 7 N to	filma A. Ls		e'te Harres e cav	
		E			egy e Banga Basi	
		The second secon			ph R veit 150 i	urli
	*			5 2 1 - fo Cg 3		
Part 3 第	医三部 Defects 損壞事項	Į			经营产的 第二字 了为	oli
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstandir	ng Defects 未修缺點	Comment on De	efects 缺點評述
	* 一年的九年中	强主人的正	T south		"แล้งใจ โก็กนใ-uper."	105
	2 - 10				isk to nothernes	511
	经营业	3. 2. 6. 13. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15	压声量(Fruitsig2 i reM g)	154
	2				ije natejžestim	ng k
TAY 1 1		40	4 8804.5	Authorized	ANGE E	
working order Equipment and	ertify that the above installations/equip in accordance with the Codes of Pr I Inspection, Testing and Maintenance Director of Fire Services. Defects are lis	actice for Minimum Fire of Installations and Equip	Service Installations	s and Signature : time 受權人簽署	1 清限	For FSD use only:
本人藉此言	登明以上之消防装置及設 歲長不時公佈的最低限度: 食查測試及保養守則的規	備經試驗,證明性 之消防裝置及設備	守則與裝置	Name : 姓名 FSD/RC No. : 消防處註冊號碼	KWOK CHUNG Y. RC1/389 RC2/554	Inspected
如記	登書涉及年檢事 ^耳 處所當眼處以供	頁,應張貼 消防處人員	於大廈 查核	Company Name : 公司名稱 Telephone :	Century Fire Service Engineering Co. Ltd	Key-in
F.S. 251 (Rev. 1)	is certificate should be displayed at promi for FSD's inspection if any annual /2016)			聯絡電話 Date: 日期	29/5/2023	Verified

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

A 9231579

FSD Ref.: 消防處檔號

(Regulation 9(1)) (第九條(1)款) CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT 消防裝置及設備證書

	e lo./Town Lot: DD12 數/市地段	25	Street/Road/Estate Name : 街道/屋苑名稱		
Block: 座	Building 樓宇類型:□Ind	District 分區			K 九龍 ✓ 新界 es持牌處所 ☐ Institutio
Pa	rt 1 Annual Inspection (一部 只適用於年極	ONLY In ac equip	cordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations an ment which is installed in any premises shall have such fire service in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八 12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至	nd Equipment) Regulations, the owner inspecte installation or equipment inspecte 条(b)款,擁有裝置在任何處所內	er of any fire service installation o
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/Y)
13	Fire Alarm System	G/F	Conforms with FSD Requirements	29/5/2023	28/5/2024
12	Exit Sign	G/F	Conforms with FSD Requirements	29/5/2023	28/5/2024
11	Emergency Lighting	G/F	Conforms with FSD Requirements	29/5/2023	28/5/2024
art 2 第	与二部 Installation / Moo	dification / Repair	r / Inspection work 装置/改装/修	理/檢查工作	
ode編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀	Completion Dat 完成日期(DD/MM/
2 /5/2	\$ → ₩ ₽ Ø · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	F		e in surganus Lade in Avat Lassina Drug	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
urt 3 身 de編碼 1-35)	写三部 Defects 損壞事項 Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on De	fects 缺點評述
		\$3 A A O	Sa venering to be analysis of	nagodino (Tam VX na musagnesa	
	3-3-3-3-3		图表是 (sign this indi		
			r 1 di L di di h di si mate 2 di si	SERVICE EN	CILLE
cing order pment and	r in accordance with the Codes of Pr d Inspection, Testing and Maintenance Director of Fire Services. Defects are li	ractice for Minimum Fire of Installations and Equip	Service Installations and Signature:	1 清除公	For FS use on
人藉此	證明以上之消防裝置及設處長不時公佈的最低限度 檢查測試及保養守則的規格	備經試驗,證明性 之消防裝置及設備	守則與裝置 FSD/RC No.: [KWOK CHUNG Y	Inspec
又1年27		- WAT XVIK	4. — +1.		
如記	登書涉及年檢事」 處所當眼處以供 is certificate should be displayed at promi	消防處人員	查核	Century Fire Service Engineering Co. Ltd	Key-

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS 消 防 (裝 置 及 設 備) 規 例

FSD Ref.:

消防處檔號

(Regulation 9(1)) (第九條(1)款) CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT 消防裝置及設備證書

A 8051672

Name of 顧客姓	f Client: 名			18	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
樓宇名:		68(Pari),1970(Par		rt), 1973(Part), 1975RP(F	Part), 1978(Part), 1979(P	art),
	lo./Town Lot: DD: by/市地段 DD:	125		ad/Estate Name : [/屋苑名稱		n B
Block : 座	Lala Andrew Victor 1771		Yuen Lon	g (Ha Tsuen) 地	ea: HK 后	」 大龍 ✓ NT 新界
Pai	Building 樓宇類型:□Ind rt 1 Annual Inspection (一部 只適用於年板	ONLY In ac equip	cordance with Regular oment which is installed in every 12 months.	Domestic住宅Composition 8(b) of Fire Service (Installations at in any premises shall have such fire ser 根據消防 (裝置及設備)規例第八承辦商檢查該等消防裝置或設備3	und Equipment) Regulations, the owner vice installation or equipment inspecte 條(b)款,擁有裝置在任何處所內	er of any fire service installation
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment o	n Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM
24	Portable Fire	G/F	Conforms V	Vith FSD Requirements	29/5/2023	28/5/2024
	Extinguisher		(9 Nos of 5)	Kg Dry Powder Type F.F		
		消防泵房	100 14	Vith FSD Requirements Kg CO2 Gas Type F.E.)	29/5/2023	28/5/2024
	Control Contro		and the second section of the		Latus D to muo	
				20 A Let 41 37	Tologojoji	
Part 2 第	T	100	r / Inspection	work 裝置/改裝/修	理/檢查工作	
ode編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Wor	k Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況	Completion D 完成日期(DD/M
	基案 是 图 有 影响	直属下部 507	adog A. ba		vlkraitmostu/i baz	
					mercy Birmon ba	
					Bereufion Syste	sū i
					tov2 instruments	
Code編碼	三部 Defects 損壞事項 Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstandi	ng Defects 未修缺點	Comment on De	Foots 41.图上 河方市
(1-35)	Type of 151 农且双生	Location(s) 1/1	Outstandi	ing Defects 不多峽部	Comment on De	ects 峽部計处
	- 2554	生生人自生	ts bondik		rtahie Hand-opera	
				图对新史 2004	ssorb mun of Su	
	大管系统	艺术展价强制	(国表现)	vith Fired Europs	ag Main System v	
				14.4.18	STATE OF THE STATE	ON SERV
To houshy on	ertify that the above installations/equi		16-14-1-1-0	icient Authorized	E P	利量
rking order upment and	in accordance with the Codes of Pr Inspection, Testing and Maintenance Director of Fire Services. Defects are lis	actice for Minimum Fire of Installations and Equip	Service Installation	s and Signature:	The state of the s	For use
人藉此言	證明以上之消防裝置及設	備經試驗,證明性		Name : 姓名	Ting Ka Hin	Insp
	處長不時公佈的最低限度.			FSD/RC No.: 消防處註冊號碼	RC3 / 98	, msp
カロ 当	登書涉及年檢事 ¹	直,鹰鴞貼;	於大廈	Company Name:	POLLY FIRE PREV	ENTION
				公司名稱	and the same and t	I Ke
或	に 虚所當眼處以供 is certificate should be displayed at promi for FSD's inspection if any annual	消防處人員 nent location of the building of	查核 or premises	公可名牌 Telephone: 聯絡電話	SERVICE ENGINE	I Ke

Proposed Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years at Lots 1968 (Part), 1970 (Part), 1971 RP (Part), 1973 (Part), 1975 RP (Part), 2000 LIT. FIBREGLASS 1978 (Part), & 1979 (Part), in D.D. 125 Ha Tsuen, Yuen Long, N.T. F.S. WATER TANK **FS PUMP** F.S.NOTES: **SPRINKLER** 1. GENERAL **OFFICE PUMP** 1.1 FIRE SERVICE INSTALLATIONS SHALL BE PROVIDED IN ACCORDANCE WITH THE CODES OF PRACTICE FOR MINIMUM FIRE SERVICE INSTALLATIONS AND EQUIPMENT AND INSPECTION, TESTING AND MAINTENANCE OF INSTALLATIONS AND EQUIPMENT 2012 (COP 2012), FSD CIRCULAR LETTERS AND THE HONG KONG WATERWORKS STANDARD REQUIREMENTS. 1.2 ALL TUBES AND FITTINGS SHALL BE G.M.S. TO BS1387 MEDIUM GRADE WHERE PIPEWORK UP TO \$150mm. Structure 4 1.3 ALL TUBES AND FITTINGS SHALL BE DUCTILE IRON TO BS EN545 K12 WHERE PIPEWORK ABOVE \$150mm. F.S. pump room and water tank 1.4 ALL DRAIN PIPES SHALL BE DISCHARGED TO A CONSPICUOUS POSITION WITHOUT THE POSSIBILITY OF BEING SUBMERGED. 5KG CO2 FIRE EXTINGUISHER GFA: Not exceeding 40m2 1.5 ALL PUDDLE FLANGES SHALL BE MADE OF DUCTILE IRON Height: Not exceeding 5m THE AGGREGATE AREA OF OPENABLE WINDOWS NOT LESS THAN 6.25% OF THE FLOOR AREA OF THE STRUCTURE No. of storey: 1 1.7 VENTILATION/AIR CONDITIONING SYSTEM NOT TO BE PROVIDED. SPRINKLER CONTROL T 2. HOSE REEL SYSTEM 135000 LIT. RCC SPRINKLER INLET NEW FIRE HOSE REEL SHALL BE PROVIDED AS INDICATED ON PLAN TO ENSURE THAT EVERY PART OF THE BUILDING CAN BE REACHED BY A LENGTH OF NOT MORE THAN 30m HOSE REEL TUBING. SPRINKLER WATER TANK 2.2 THE WATER SUPPLY FOR HOSE REEL SYSTEM WILL BE FED FROM A NEW 2m3 F.S. FIBREGLASS WATER TANK VIA TWO HOSE REEL PUMPS (DUTY/ Structure 3 **Water Tank** STANDBY) LOCATED INSIDE FS PUMP ROOM AT EXTERNAL AREA. **Room For FSIs** 2.3 HOSE REEL PUMPS SHALL BE STARTED BY ACTUATION OF ANY BREAKGLASS UNIT FITTED ASIDE EACH HOSE REEL SETS GFA: Not exceeding 18m² Height: Not exceeding 3.5m 2.4 ALL FIRE HOSE REEL OUTLETS SHOULD BE HOUSED IN GLASS FRONTED CABINET SECURED UNDER LOCK & KEY No. of storey: 1 2.5 ALL FIRE HOSE REEL SHOULD BE PROVIDED WITH FSD APPROVED TYPE INSTRUCTION PLATE & WSD WARNING PLATE Structure 1 Ramp Logistics Centre 2.6 SECONDARY ELECTRICITY SUPPLY DIRECTLY TEE OFF BEFORE CLP'S INCOMING MAIN SWITCH SHALL BE PROVIDED FOR THE FH/HR PUMPS. Covered land area: Not exceeding 1 loading/unloading bay 2.485m² of 16m x 3.5m for NEW AUTOMATIC SPRINKLER SYSTEM SHALL BE PROVIDED AND INSTALLED IN ACCORDANCE WITH LPC RULES FOR AUTOMATIC SPRINKLER INSTALLATIONS GFA: Not exceeding 3,520m² INCORPORATING BS EN 12845: 2003 (INCLUDING TECHNICAL BULLETINS, NOTES, COMMENTAR AND RECOMMENDATIONS) AND FSD CIRCULAR LETTER NOTES, COMMENTAR AND RECOMMENDATIONS) AND FSD CIRCULAR LETTER NO. 3/2006 AND 3/2012. THE CLASSIFICATION OF THE OCCUPANCIES WILL container trailer Height: Not exceeding 12m No. of storey: 1-2 3.2 ONE NEW 135m3 SPRINKLER WATER TANK WILL BE PROVIDED AS INDICATED ON PLAN. THE TOWN MAIN WATER SUPPLY WILL BE FED FROM SINGLE END. OFFICE 3.3 TWO NEW SPRINKLER PUMPS (DUTY/STANDBY) AND ONE JOCKEY PUMP SHALL BE PROVIDED IN FS PUMP ROOM LOCATED AT EXTERNAL AREA Ingress/ **Egress** 3.4 NEW SPRINKLER CONTROL VALVE SET AND SPRINKLER INLET SHALL BE PROVIDED AS INDICATED ON PLAN. A TEST VALVE SHALL BE PROVIDED FOR EACH ZONE OF SPRINKLER PIPE. THIS VALVE SHALL BE AT A CONSPICUOUS POSITION THAT WATER CAN BE 3.6 ALL SUBSIDIARY STOP VALVES TO BE ELECTRIC MONITORING TYPE. 21m diameter ALL ELECTRIC TYPE VALVES SHOULD GIVE VISUAL SIGNALS TO FIRE SERVICE MAIN SUPERVISORY CONTROL PANEL TO INDICATE THE STATUS (OPEN/CLOSE) Cockloft manoruvring 3.8 SECONDARY ELECTRICITY SUPPLY DIRECTLY TEE OFF BEFORE CLP'S INCOMING MAIN SWITCH SHALL BE PROVIDED FOR THE SPRINKLER PUMPS. circle THE SPRINKLER SYSTEM DESIGN IS BASED ON THE FOLLOWINGS: HAZARD CLASS : ORDINARY HAZARD GROUP III TYPE OF STORAGE : POST—PALLET (ST2) MAXIMUM STORAGE HIEGHT: 3.5m SPRINKLER PROTECTION: CEILING PROTECTION ONLY Door Structure 2 4. FIRE ALARM SYSTEM Site office 4.1 NEW FIRE ALARM SYSTEM SHALL BE PROVIDED IN ACCORDANCE WITH BS 5839-1:2002 +A2:2008 AND FSD CIRCULAR LETTERS NO. 1/2009 & 3/2010. Covered land area: Not NEW BREAKGLASS UNITS AND FIRE ALARM BELLS SHALL BE PROVIDED AT ALL NEW FIRE HOSE REEL POINTS. THE FIRE ALARM INTALLATION WILL BE exceeding 100m² INTEGRATED WITH THE HOSE REEL SYSTEM. GFA: Not exceeding 160m² 5. EMERGENCY LIGHTING elevator Height: Not exceeding 8m 5.1 EMERGENCY LIGHTING SHALL BE PROVIDED IN ACCORDANCE WITH 'BS 5226-PART 1 :2011 AND BS EN 1838 :2013", COVERING ALL AREA. EMERGENCY No. of storey: 2 LIGHTINGS SHALL BE BACKED UP BY BUILT-IN BATTERY AND CAPABLE OF MAINTAINING FUNCTION OF NOT LESS THAN 2 HOURS IN CASE OF POWER FAILURE Structure 1 Openable Windows Calculation 6.1 ALL EXIT SIGNS/DIRECTIONAL EXIT SIGNS SHALL BE PROVIDED IN ACCORDANCE WITH SECTION 5.10 OF COP 2012 AND FSD CIRCULAR LETTER NO. 5/2008, Area of Structure 1 = 2485 sq.m. FOR THE BUILDING. EXIT SIGNS/DIRECTIONAL EXIT SIGNS SHALL BE BACKED UP BY BUILT-IN BATTERY AND CAPABLE OF MAINTAINING FUNCTION OF NOT Area of opening $1 = 3.5m(W) \times 6m(H) = 21 \text{ sg.m.}$ LESS THAN 2 HOURS IN CASE OF POWER FAILURE. Area of opening $2 = 3.5m(W) \times 6m(H) = 21 \text{ sq.m.}$ Structure 5 Area of opening $3 = 3.5 \text{m(W)} \times 6 \text{m(H)} = 21 \text{ sg.m.}$ 7. PORTABLE APPLIANCES Area of opening $4 = 3.5m(W) \times 6m(H) = 21 \text{ sg.m.}$ Staff restroom 7.1 PORTABLE HAND OPERATED APPLIANCES SHALL BE PROVIDED AS INDICATED ON PLAN. Area of opening $5 = 3.5m(W) \times 6m(H) = 21 \text{ sq.m.}$ GFA: Not exceeding 30m² **LEGEND** Area of opening $6 = 3.5m(W) \times 6m(H) = 21 \text{ sq.m.}$ 5KG CO2 HR HOSE REEL EMERGENCY LIGHT PUMP SET Area of opening $7 = 3.5m(W) \times 6m(H) = 21 \text{ sq.m.}$ Height: Not exceeding 3m FIRE EXTINGUISHER Area of opening $8 = 3.5m(W) \times 6m(H) = 21 \text{ sq.m.}$ No. of storey: 1 BREAK GLASS UNIT EXIT EXIT SIGN SPRINKLER HEAD (ON PLAN) Y-TYPE STRAINER Area of opening 9 = 3.5m(W) x 6m(H) = 21 sq.m. Area of High Bay Window (H.B.W.) = 1.0m(H) x 12m = 12 sq.m FIRE ALARM BELL NON-RETURN VALVE - SUBSIDIARY VALVE / FLOW SWITCH = 8.088% of floor area FIRE SERVICE CONTRACTOR PROJECT : DRAWING TITLE : ARCHITECT : CONSULTANT : DRAWING NO NAME DATE 0 Proposed Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years at FS-01 F.S. Notes, Legend, C.K.NG 12 Mar 2021 DRAWN BY Lots 1968 (Part), 1970 (Part), 1971 RP (Part), 1973 (Part), 1975 RP **Century Fire Service** Fire Service Installation SCALE : 1 : 250 (A1) (Part), 1978 (Part), & 1979 (Part), in D.D. 125 Ha Tsuen, Yuen Engineering Co., Ltd. CHECKED BY Layout Plan SOURCE : B.O.O. Ref. F.S.D. Ref. Long, N.T. PPROVED RY REV DESCRIPTION

Town Planning Board Guidelines for <u>Application for Open Storage and Port Back-up Uses</u> (TPB PG-No.13G)

- 1. On 14.4.2023, the Town Planning Board Guidelines for Application for Open Storage and Port Back-up Uses under Section 16 of the Town Planning Ordinance (TPB PG-No. 13G) were promulgated, which set out the following criteria for New Development Areas:
 - (a) The planning for various New Development Areas (NDAs) (including potential development areas) in the New Territories has been in progress and the land use proposals for some of these areas have been incorporated as appropriate into relevant statutory town plans. The NDAs will be implemented by phases. While it is envisaged that the existing open storage and port back-up uses in these areas will be gradually phased out, sympathetic consideration may be given to applications for continued operation of these uses during the interim period before the sites are required for NDA development.
 - (b) For existing open storage and port back-up sites with previous planning approval(s) and/or permitted under the previous OZPs, sympathetic consideration may be given to the application (irrespective of whether the application is submitted by the applicant of previous approval or a different applicant) until the concerned site is required for implementation of NDA development, provided that the relevant approval conditions, if any, have been complied with. Technical assessments, where appropriate, may also need to be submitted to demonstrate that the continued operation of the current uses would not have adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas and the concerns of the departments and local residents, if any, can be addressed through the implementation of the approval conditions.
 - (c) In view of the impending implementation of NDAs, new open storage and port back-up uses are generally not encouraged to infiltrate into the NDAs. However, sympathetic consideration may be given to applications for relocation of the uses/operations affected by government projects to sites designated for development purpose in NDAs (including those planned for GIC and open space developments) as temporary use/ development before these sites are required for NDA development, subject to policy support given by the relevant policy bureau(x) to the application and no adverse departmental comments and local objections, or the concerns could be addressed by approval conditions. There is a general presumption against such uses at greenfield areas and/or at sites with land use compatibility issue, e.g. in close proximity to existing residential dwellings which may be subject to environmental nuisances caused by the open storage and port back-up uses. Applications will normally be rejected unless under exceptional circumstances.
 - (d) Any approved temporary use and development should not jeopardize the long-term planned development on the respective site/the surrounding area under the NDA and the applicant should be advised that the site would be required by the government at any time during the planning approval period for implementation of government projects.

Extract of Town Planning Board Guidelines on Renewal of Planning Approval and Extension of Time for Compliance with Planning Conditions for Temporary Use or Development

(TPB PG-No. 34D)

- 1. The criteria for assessing applications for renewal of planning approval include:
 - (a) whether there has been any material change in planning circumstances since the previous temporary approval was granted (such as a change in the planning policy/land-use zoning for the area) or a change in the land uses of the surrounding areas;
 - (b) whether there are any adverse planning implications arising from the renewal of the planning approval (such as pre-emption of planned permanent development);
 - (c) whether the planning conditions under previous approval have been complied with to the satisfaction of relevant Government departments within the specified time limits;
 - (d) whether the approval period sought is reasonable; and
 - (e) any other relevant considerations.

Under normal circumstances, the approval period for renewal should not be longer than the original validity period of the temporary approval. In general, the Board is unlikely to grant an approval period exceeding three years unless there are strong justifications and the period is allowed for under the relevant statutory plans. Depending on the circumstances of each case, the Board could determine the appropriate approval period, which may be shorter than the time under request.

Previous S.16 Applications covering the Application Site

Approved Applications

Application No.	Uses/Development	Date of Consideration
A/YL-HT/7	Temporary Open Storage of Containers for 3 Years	29.11.1996 (On review) (Revoked on 29.9.1997)
A/YL-HT/128	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years	28.1.2000 (Revoked on 28.4.2001)
A/YL-HT/216	Proposed Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years	1.2.2002 (On review)
A/YL-HT/380	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years	18.3.2005
A/YL-HT/534	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years	7.3.2008
A/YL-HT/716	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials, Recycling Materials, Scrap Metal and Used Electrical Appliances with Ancillary Packaging Activities for a Period of 3 Years	15.4.2011 (Revoked on 15.1.2013)
A/YL-HT/827	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials, and Scrap Metal with Ancillary Packaging Activities for a Period of 3 Years	11.1.2013
A/YL-HT/993	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials, and Scrap Metal with Ancillary Packaging Activities for a Period of 3 Years	8.1.2016
A/HSK/73	Proposed Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years	15.6.2018 (Revoked on 15.9.2020)
A/HSK/241	Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years	21.8.2020

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department:

- no adverse comment on the application; and
- according to his record, there is no lease modification/land exchange application or building plan submission in relation to development at the application site (the Site) approved/under processing.

2. Traffic

(a) Comments of the Commissioner for Transport:

No comment on the application from traffic engineering point of view.

(b) Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department:

No adverse comment on the application.

3. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department:

- no objection in principle to the application from drainage point of view; and
- should the application be approved, a condition should be stipulated requiring the applicant to maintain the existing drainage facilities and submit condition record of the existing drainage facilities to his satisfaction.

4. Environment

Comments of the Director of Environmental Protection:

- no adverse comment on the application; and
- there was no environmental complaint pertaining to the Site received in the past three years.

5. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services:

No in-principle objection to the renewal application subject to the existing fire service installations implemented on the Site being maintained in efficient working order at all times.

6. **Building Matters**

Comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department:

No adverse comment on the application under the Buildings Ordinance.

7. Water Supplies

Comments of the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department:

No objection to the application.

8. Long-term Development

Comments of the Project Manager (West), Civil Engineering and Development Department:

No objection to the application.

9. <u>District Officer's Comments</u>

Comments of the District Officer (Yuen Long), Home Affairs Department:

- no comment from departmental point of view; and
- his office has not received any comment from the locals on the application.

Recommended Advisory Clauses

- (a) to resolve any land issues relating to the development with the concerned owner(s) of the application site (the Site);
- (b) to note that the Site may be resumed at any time during the planning approval period for implementation of Government projects;
- (c) to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that:
 - the Site comprises Old Schedule Agricultural Lots held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government;
 - the private lots covered by Short Term Waivers (STW) in the Site are listed below:

Lots <u>in D.D.125</u>	STWs No.	<u>Purposes</u>
1978	3335	Ancillary Use to Open Storage of
1979	3336	Construction Materials and Machineries
1891 RP and 1970	4167	Temporary Open Storage of Construction
1975 RP	4169	Machinery and Materials and Scrap Metal with Ancillary Packaging Activities
1968, 1971 RP and 1973	5058	Temporary Logistics Centre

- should planning approval be given to the planning application, the STW holder will need to apply to his office for modification of the STW conditions where appropriate, if any. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only application for regularization or erection of temporary structure(s) will be considered. Application(s) for any of the above will be considered by LandsD acting in the capacity of the landlord or lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application(s) will be approved. If such application is approved, it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of rent or fee, as may be imposed by the LandsD;
- (d) to note the comments of the Commissioner for Transport that:
 - sufficient manoeuvring space shall be provided within the Site. No vehicles are allowed to queue back to public roads or reverse onto/from public roads; and
 - the local track leading to the Site is not under Transport Department's purview. The
 applicant shall obtain consent of the owners/managing departments of the local track for
 using it as the vehicular access to the Site;
- (e) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department that:
 - adequate drainage measures shall be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains; and
 - the access road connecting the Site with Ping Ha Road is not and will not be maintained

by his office. His office should not be responsible for maintaining any access connecting the Site with Ping Ha Road;

- (f) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department that the required condition record should include coloured photos showing the current condition of the drainage facilities and a layout plan indicating the locations of the photos taken. The submitted photos should cover all internal surface channels, catch pits, sand traps, manholes, terminal catch pits/manholes and the downstream discharge path as indicated on the submitted drainage proposal;
- (g) to note the comments of the Director of Environmental Protection that the applicant is advised to follow the latest 'Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites' in order to minimise the possible environmental impacts on the surrounding areas;
- (h) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
 - if the existing structures (not being a New Territories Exempted House) are erected on leased land without the approval of the Building Authority (BA), they are unauthorised building works (UBW) under the Buildings Ordinance (BO) and should not be designated for any proposed use under this planning application;
 - the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively;
 - the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5 m wide and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at the building plan submission stage;
 - before any new building works (including containers / open sheds as temporary buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the BA should be obtained, otherwise they are UBW. An Authorized Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO; and
 - for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO; and
- (i) to note the comment of the Project Manager (West), Civil Engineering and Development Department (PM(W), CEDD) that the Site falls within the boundary of Hung Shui Kiu/Ha Tsuen New Development Area (HSK/HT NDA). To ensure timely and orderly implementation, the development of HSK/HT NDA and relevant site formation and infrastructure works would be implemented in three phases, viz. First Phase development, Second Phase development and Remaining Phase Development. The lots concerned fall within the site under Remaining Phase Development of HSK/HT NDA. While the detailed implementation programme for the project is still being formulated, it is envisaged that the site formation and engineering infrastructure works for the Remaining Phase development will commence in 2030. The applicant is required to pay attention to the development programme and ensure his proposed development would not affect or impose constraints to the proposed works under HSK/HT NDA.